

Guide touristique



OFFICE DE TOURISME
ENTRE ARROUX,
LOIRE ET SOMME



2022

Pays Charolais-Brionnais

Saône-et-Loire

Bourgogne-Franche-Comté

Bienvenue entre Charolais et Morvan

Notre territoire intercommunal compte à l'heure actuelle deux offices de tourisme. Le plus ancien est l'Office de Tourisme et du Thermalisme associatif de catégorie 1 situé à Bourbon-Lancy dont les actions se portent essentiellement à l'échelle de la commune. Depuis juin 2021 à Gueugnon, un Office de Tourisme Intercommunal se constitue dont le champ d'action s'étend sur les 29 autres communes de l'intercommunalité.

De cette manière, l'accueil touristique peut s'appuyer sur deux pôles : un premier à Bourbon-Lancy, doté d'une spécificité sur le thermalisme et un second à Gueugnon, à vocation intercommunale s'appuyant sur l'ensemble des ressources touristiques du territoire. Il existe aussi deux Bureaux d'Information Touristique ouverts pendant la saison touristique à Issy-l'Évêque et Toulon-sur-Arroux.



Office de tourisme communautaire

1 rue Pasteur
71130 Gueugnon
03 85 85 56 90
ot@ceals.fr



OFFICE DE TOURISME
ENTRE ARROUX,
LOIRE ET SOMME

Bureau d'information touristique

Moulin des Roches
71320 Toulon-sur-Arroux
03 85 79 56 36



Bureau d'information touristique

8 Place de l'Église
71760 Issy-l'Évêque
03 85 24 91 21



Office de tourisme et du Thermalisme

Place de la Mairie
71140 Bourbon-Lancy
03 85 89 18 27
tourisme.bourbon@gmail.com

BOURBON-LANCY
TOURISME ET THERMALISME
RESSOURCES & VOUS

Madame, Monsieur,

Après ces deux dernières années difficiles, laissant une empreinte forte sur nos comportements et notre envie de vivre ensemble, il me paraît encore plus indispensable aujourd’hui de faire connaître et apprécier les richesses de notre territoire empreint de ruralité, entre Arroux, Loire et Somme.

Ce second guide touristique, édité par la CCEALS, se veut être un outil d’information et de promotion simple et utile à la disposition de toutes celles et ceux qui nous font l’honneur de nous rendre visite et de vivre, en famille ou autrement, quelques moments de loisirs, de culture, ou tout simplement de retrouvailles.

L’Office de tourisme communautaire ouvrira officiellement ses portes à Gueugnon en 2022 et sera accompagné, dans ses missions, par celui de Bourbon-Lancy ainsi que les deux bureaux d’information touristique, dans un souci de proximité.

Nos agents de développement touristique sont et seront à votre écoute et auront grand plaisir à vous accompagner dans la découverte des multiples lieux et activités qui vous attendent.

Bonne saison touristique à toutes et à tous.

Fernand BOUILLER
Vice-président de la CCEALS
en charge du Tourisme et de l’Economie

Votre escapade à la campagne

	Nature et évasion Balades bucoliques et activités vivifiantes en extérieur	pages 4 à 9
	Patrimoine et culture Visites à travers les époques et les savoir-faire de tous temps	pages 10 à 13
	Art de vivre à la campagne Découvertes gourmandes et animations singulières	pages 14 à 16
	Sport et loisirs Exaltation et sensations garanties pour petits et grands	pages 18 à 21
	Chic, il pleut ! Passer un bon moment tout en gardant les pieds au sec !	page 22
	Hébergements et restauration Repas et repos bien mérités !	pages 24 à 31

Ce document n'a pas de valeur contractuelle. Les informations indiquées ont été établies sur la base des éléments transmis par les prestataires. Des variations peuvent donc intervenir, il est conseillé de se renseigner plus précisément auprès des prestataires lors de la réservation.

Nature et évasion •

Balades bucoliques et activités vivifiantes en extérieur

Points de vue, balades, randonnées, pistes cyclables, baignades, jeux d'eau ou en pleine nature et autres activités de plein-air... Plongez dans un océan de verdure et partez à l'aventure !

Bucolic strolls and outdoor activities

Viewing points, hiking trails, cycling lanes, bathing spots or open-air activities... Immerse yourself in a sea of green and see where the wind takes you!



Belvédère de Mont

Point de vue incontournable

Le Signal de Mont se situe à 469 m d'altitude. Au pied, subsistent les restes d'un poste de défense contre les avions de la Seconde Guerre mondiale.

Le Signal, du haut de ses 12m, vous offre une vue panoramique à 360° avec 8 tables d'orientation.

At 469m above sea, Signal de Mont has always been used as an observation point. During World War II, a post was built to defend the surroundings from aircrafts. At the top, enjoy a 360° panoramic view.

Le Mont Dardon à Uxeau

Point de vue incontournable

Le Mont Dardon culmine à 506 mètres d'altitude. Riche en points de vue, situé entre les villages de Sainte-Radegonde, Uxeau et Issy-l'Évêque, il est très fréquenté par les promeneurs et constitue un lieu privilégié pour les festivités, témoignant l'attachement de la population locale pour ce site.

Situated between the villages of Sainte-Radegonde, Uxeau and Issy-l'Évêque, Mont Dardon is 506m high. The mountain and its landscape variety are highly appreciated by hikers and often used for local festivities.



Circuit des pierres jaunes

Apprendre en s'amusant

Tels des aventuriers, les enfants rencontrent sur leur chemin des empreintes végétales et animales. Leur mission, s'ils l'acceptent : retrouver à qui elles appartiennent ! Livrets disponibles à l'Office de Tourisme communautaire.

Whose footprints are these? Little explorers are seeking plant and animal spoors on their way! Booklets available at the Tourism Office in Gueugnon.

La Rigole de l'Arroux

Bucolique et sportif

Venez vous balader le long de la Rigole de l'Arroux, qui relie Gueugnon à Digoin et offre une balade ombragée de 13 km ! Plaquette disponible dans tous les points d'information.

Come and walk along the Rigole de l'Arroux, connecting Gueugnon to Digoin for a 13 km shaded stroll. Brochure available in each information point.

o Nature et évasion



Randonnées en Pays Gueugnonnais

● 375 km de balades

Partez en expédition au travers des 25 balades vertes du Pays Gueugnonnais et d'une boucle intercommunale de 75 km.

Prix de vente : 1,50 €.

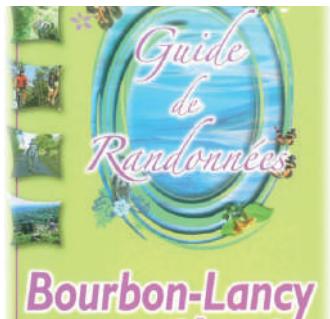


Randonnées autour d'Issy-l'Évêque

● 215 km de balades

Guide de randonnées à Issy-l'Évêque et ses environs. 16 balades vertes et une boucle intercommunale de 73 km.

Prix de vente : 4 €.



Randonnées autour de Bourbon-Lancy

● 240 km de balades

Guide de randonnées pour 24 balades vertes à Bourbon-Lancy et ses environs, ainsi qu'une boucle intercommunale de 80 km.

Prix de vente : 4 €.



Randonnées autour de Toulon-sur-Arroux

● 14 circuits

Randonnées pédestres et VTT avec variantes entre Morvan et Charolais.

En vente à Toulon-sur-Arroux au Moulin des Roches, à Diverti'Parc et à la Tabatière de l'Arroux à 3 €.

BALADES

Notre territoire possède un riche réseau de balades vertes et de grandes randonnées, pour randonneurs expérimentés, débutants, à pied, à vélo ou à cheval au travers du bocage et de la forêt.

Strolls

Our territory has a rich network of green walks and long hikes, for experienced hikers, beginners, on foot, bicycle or horseback through grove and forest.

Randonnées en Pays Gueugnonnais
Go on an expedition through the 25 green walks in Gueugnon and its surroundings a 75km loop between several cities.

Randonnées Issy-l'Évêque
Hiking guide in Issy-l'Évêque and its surroundings. 16 green walks and a 73 km loop between several cities.

Randonnées Bourbon-Lancy
Hiking guide in Bourbon-Lancy and its surroundings. 24 green walks and a 80 km loop between several cities.

Randonnées Toulon-sur-Arroux
Hiking and biking paths with variations between Morvan and Charolais. Only available at the Tourist Information Office in Toulon-sur-Arroux.



© Crédit photo Gérard Cimetière



© Crédit photo Patrick Hendry

Voies vertes

● Bucolique et sportif

Les voies vertes sont des pistes cyclables sécurisées et ouvertes aux circulations non motorisées. N'hésitez pas à demander la carte des voies vertes de Saône-et-Loire dans les Offices de Tourisme, elle est gratuite !

"Voies vertes" are secured walking and cycling paths.

A free Saône-et-Loire map is available in both Tourism Offices.



Téléchargez l'appli
Voie Verte 71 !



© Crédit photo EuroVélo 6

Grande Traversée du Massif Central

● Parcours sportif

1 400km depuis les monts et lacs du Morvan. Élancez-vous vers les paysages splendides mais méconnus du Massif Central, grimpez sur les Volcans d'Auvergne, traversez le Parc National des Cévennes et les immenses plateaux des Grands Causses

avant de rejoindre les plages de la Méditerranée !

A real mountain bike trip or electric MTB on paths and single tracks to share with your friends, family or alone! 1 400 km by mountain bike from Morvan in Burgundy to the Mediterranean Sea.

www.la-gtmc.com

EuroVélo 6 - de Nantes à Budapest

● Parcours sportif

Egalement appelée «la route des fleuves», l'EuroVélo 6 est une vélo-route à l'échelle européenne, reliant en continu l'Atlantique à la Mer Noire sur 4 448km. Elle traverse 10 pays et longe les plus grands fleuves européens (la Loire, le Rhin et le Danube). En France, l'EuroVélo 6 parcourt plusieurs départements avec leur patrimoine, leurs paysages et leur gastronomie propre !

L'EuroVélo 6 passe de Cronat à Perrigny-sur-Loire !

www.eurovelo6-france.com

This european "vélo-route" connects the Atlantic Ocean to the Black Sea for a 4 448 km journey, through 10 countries and along the biggest European rivers (Loire, Rhine and Danube), and across many French departments with their own heritage, landscapes and gastronomy. EuroVélo 6 joins Cronat to Perrigny-sur-Loire on our territory.



© Crédit photo Andreas Haimerl

Le tour de Bourgogne à vélo

● Bucolique et sportif

La Bourgogne, c'est près de 1 000km d'itinéraires balisés et sécurisés dont la majorité fait partie du Tour de Bourgogne à vélo.

Il offre un parcours en pente douce constitué de voies vertes et de véloroutes situées le long des canaux sur les chemins de halage, sur d'anciennes voies ferrées, mais aussi sur des petites routes ou chemins à travers les vignobles.

Tour de Bourgogne allows you to travel all over Burgundy. A real playground for family cycling holidays. Press the pause button to cycle, stop, discover, leave... For a few hours or a few days, on two wheels, on rollerblades or behind a stroller, go and meet people and heritage.

www.francevelotourisme.com/destinations/bourgogne-franche-comte-a-velo

LOISIRS

Pour toutes vos envies d'activités en plein air, le territoire de la Communauté de communes regorge d'aires de loisirs en extérieur pour se détendre, se dépenser ou se divertir en famille ou entre amis.

Leisure

Whatever your tastes are, our territory is overflowing with outdoor recreation areas to relax and have fun with friends and family.

© Crédit photo Diverti'Parc



Diverti'Parc

Parc de loisirs insolites

Venez vivre une pause détente dans un écrin de verdure. Diverti'Parc propose des loisirs nature : labyrinthes en tout genre, parcours filets en forêt, karts à pédales, mini-golf, explor'games... Une journée de loisirs pour toute la famille, et pourquoi ne pas terminer par une nuit dans un hébergement insolite ?

529 route de la Défriche
71230 Toulon-sur-Arroux



Tél : 03 85 79 59 08 - Billetterie en ligne : <https://www.divertiparc.com>



Escapade Sensorielle

Escapade sensorielle de la Salamandre

Parcours à thème

Partez à la recherche de 10 points indices cachés en pleine nature qui vous aideront à collecter les éléments naturels pour redonner vie à la Salamandre du Val d'Arroux. Une activité Land Art qui incite à (re)découvrir la nature qui vous entoure et à exprimer votre créativité !

Contact : Diverti'Parc - 03 85 79 59 08

Diverti'Parc is an unusual amusement park and accommodation in the countryside. Come and take a break in a green area in South Burgundy, designed for the whole family.



Le Petit Robinson

Parc de loisirs

Partagez un bon moment en famille ou entre amis en bord de Somme ! Au programme : karting (+ 10 ans), auto-tamponneuses, manèges enfantins, barques, pédalos, mini-golf... Le parc est ouvert toute l'année pendant les vacances scolaires, le bar-restaurant uniquement l'été.

82 rue du Champ Aubé
71140 Bourbon-Lancy

Tél : 03 85 89 11 97 - <https://petitrobinson71.wixsite.com/lepetitrobinson>



© Crédit photo Run Décou'Verte



Run Décou'Verte

Parcours à thème

Venez découvrir Toulon et ses environs au travers de parcours de running à thème.

- Run chemin des plantes, pour découvrir les fleurs et plantes
- Run Sarbacane, pour développer souffle et concentration
- Run Toulon «Basquettes», pour découvrir la ville et ses environs.

Contact : 06 33 75 62 22 - run.vmad@gmail.com

Come and discover Toulon-sur-Arroux and its surroundings through themed running courses (sport, nature, culture...).



© Crédit photo Ville de Bourbon-Lancy



Plan d'Eau du Breuil

Zone de loisirs

Situé à Bourbon-Lancy, le Plan d'eau offre une multitude d'activités pour tous les âges au sein de ses espaces ombragés.

Au programme : skate-parc, aire de jeux pour enfants, tables de pique-nique, activités aquatiques, rosaries et Voie Verte.

Situated in Bourbon-Lancy, this artificial lake offers a wide range of activities including playgrounds, skate park, picnic tables, water activities, velocipede and Voie Verte.

Plan d'eau du Breuil
71140 Bourbon-Lancy



© Crédit photo Commune d'Issy-l'Évêque

Etang Neuf à Issy-l'Évêque

Zone de loisirs

Une aire de pique-nique ombragée avec tables, deux étangs, une baignade en bord d'étang de 0 à 0,5m de profondeur et un minigolf de 18 trous dans un cadre reposant pour une belle journée à la campagne.

A shady picnic area with tables, two ponds, bathing area and a miniature golf to spend a relaxing day in the countryside.

L'Etang Neuf
71760 Issy-l'Évêque

Tel: 03 85 24 96 05



Parc de Vendenesse-sur-Arroux

Zone de loisirs

Parc arboré de 7 hectares et fermé à la circulation de véhicules. Pour les familles, c'est un lieu de promenade, de pique-nique, de détente et de pêche. Présence du Canoë Kayak Club Gueugnonnais (p.18).

A 7 hectare wooded park dedicated to families for walks, picnic, relaxation and fishing by the water.

Pour vos fêtes privées (anniversaire, mariage...), vous pouvez louer l'abri-central.

Tarifs : 47€ par jour - 100€ le week-end*

*Tarifs majorés de 30% pour les personnes résidant hors territoire de la CCEALS.

71130 Vendenesse-sur-Arroux
Tel: 03 85 85 56 90



© Crédit photo Domaine des Lionnes



© Crédit photo PLJ



© Crédit photo Elevage Frenchy



Domaine des Lionnes

● Ferme découverte

Venez profiter d'un cadre préservé, au calme, pour passer un beau moment en famille ou entre amis : visites guidées, ateliers, stages,... pour découvrir les animaux qui vivent ici à travers des anecdotes, des nourrissages et des moments de complicité.

La Montagne de Chizeuil
71130 Neuvy-Grandchamp

Contact : 06 78 97 66 24 - domainedeslionnes@gmail.com

The Domaine des Lionnes is an association dedicated to sharing a passion for animals, Shetland ponies in particular, and a love of nature.



Les écuries de Pierre la Jument

● Centre équestre

Les écuries de Pierre la Jument travaillent sur l'apprentissage du sport équestre pour petits et grands, des balades à cheval, des cours, des pensions et des stages pendant les vacances scolaires.

Pierre la Jument stables work on learning equestrian sport, as well as the development of physical qualities and autonomy through numerous activities, on 33 hectares of land for horses.

Pierre la Jument
71760 Marly-sous-Isy

Contact : 07 77 36 19 21 - ecuriesdeplj@hotmail.com



Elevage Frenchy

● Zone de loisirs

Dans un cadre calme et verdoyant, le Centre Equestre Elevage Frenchy vous propose des cours d'équitation pour les petits, débutants, moyens et confirmés, ainsi que des balades et des stages pendant les vacances scolaires.

Elevage Frenchy offers riding lessons for children, beginners, medium and experienced, as well as rides, trainings...

2059 Chemin des Guerriaux
71140 Maltat

Contact : 06 61 00 06 03 - elevagefrenchy@gmail.com



Culture et patrimoine •

Visites à travers les époques et les savoir-faire de tout temps

Au cœur des villes et villages qui composent notre territoire, c'est un véritable voyage à travers les époques qui vous attend, du siècle premier à notre ère. Prêts pour une excursion spatio-temporelle ?

Travelling through ages and discovering ancestral knowhow

Are you ready for a space-time journey? In the heart of our villages and cities, a trip throughout the ages will take you from the first century to our era.



Musée Charolais du Machinisme Agricole

● Histoire locale

Tracteurs, moteurs fixes, machines à vapeur, batteuses, trépigneuses... Le musée abrite sur 1 500m² une collection de plus de 500 pièces retracant l'évolution de l'agriculture depuis la fin du XIX^e siècle.

6 rue de Gueugnon - 71130 Neuvy-Grandchamp



Contact : 03 85 84 23 62 - musee.neuvygrandchamp@gmail.com



Musée du Patrimoine Gueugnonnais

● Histoire locale

Découvrez le patrimoine de la région gueugnonnaise : céramiques gallo-romaines, minéraux et fossiles. Au fil de la visite, suivez l'évolution et la transformation de la cité de l'Inox !

Follow the evolution and transformation of the city of stainless steel: Gallo-Roman ceramics, minerals and fossils.

Chazey - 71130 Gueugnon

Contact : 03 85 85 82 53



Musée-Eglise Saint-Nazaire

● Histoire locale

Cette église du premier âge romain contient les œuvres de deux peintres Bourbonnais : Rameau et Merlette, ainsi que les œuvres de Puvis de Chavanne, Bouchard, Vinon, Barrias... et de nombreuses pièces archéologiques locales.

This Roman church was built during the 11th century. Works of Puvis de Chavanne, Bouchard, Vinon, Barrias and many local archeological pieces are exposed.

Place du Musée - 71140 Bourbon-Lancy

Calendrier des visites commentées sur réservation : 03 85 89 18 27



© Crédit photo Office de Tourisme et du Thermalisme de Bourbon-Lancy

Musée de la machine agricole et outils de bois

o Histoire locale

Rétrospective des machines agricoles Puzenat : Emile Puzenat, forgeron à Bourbon-Lancy, a profité de la révolution industrielle à la fin du XIX^e siècle pour développer le machinisme agricole.

Rue du Docteur Pain - 71140 Bourbon-Lancy

Visites commentées pour les groupes sur réservation : 03 85 89 18 27

Ouvert en saison touristique

Musée de la forge et du sabot

o Histoire locale

Une précieuse collection d'outils de forgeron complétée par la reconstitution de la forge de Jean Gain, ainsi qu'une magnifique collection de sabots et d'outils de sabotier.

A rich collection of blacksmith's tools, as well as a collection of clogs and clog-maker tools.

Bureau d'information touristique - 71760 Issy-l'Évêque

Tel : 03 85 24 91 21



© Crédit photo ville d'Issy-l'Évêque

Sentier littéraire d'Irène Némirovsky

o Histoire locale

Pour rendre hommage à la romancière Irène Némirovsky, dont le destin a basculé le 13 juillet 1942 à Issy-l'Évêque, un sentier littéraire a été créé. Réfugiée à Issy-l'Évêque de 1940 à 1942 puis assassinée à Auschwitz cette même année, Irène n'a cessé d'écrire durant cette période.

Bureau d'information touristique - 71760 Issy-l'Évêque

Tel : 03 85 24 91 21

Parc de sculptures monumentales en inox

o Histoire locale

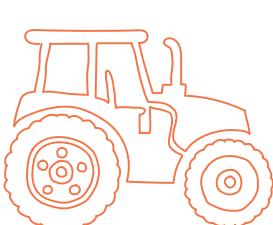
Gueugnon abrite l'une des plus importantes unités mondiales de production de tôles inoxydables. Entre 1987 et 1991, des sculpteurs reconnus internationalement ont créé des œuvres monumentales en inox conçues et réalisées sur place, placées dans les allées du Parc du Château d'Aux mais aussi dans les rues de la ville.

Gueugnon houses a collection of monumental stainless steel works made by internationally renowned artists and situated in the Parc du Château d'Aux and in the streets. Brochure available at the Tourism Office.

Parc du Château d'Aux - 71130 Gueugnon

Informations : 03 85 85 56 90

Un dépliant expliquant les idées et messages que les artistes ont voulu faire passer est disponible gratuitement à l'Office du tourisme intercommunal situé à Gueugnon.





CHÂTEAUX Castles



Du 11 au 31/07, du 8 au 21/08 et du 5 au 18/09

Château de Chassy

● Monument remarquable

Le Château de Chassy est une ancienne maison-forte de 1056, devenue forteresse médiévale au XIV^e siècle puis maison résidentielle à partir du XVI^e siècle.

Visites guidées : 15€ par pers (10h-12h - 14h-18h) / groupe : 10€ par pers à partir de 20 pers

Château de Chassy was a former fortified manor house from 1056 and became a medieval fortress during the 14th century. Since the 16th century, the castle has been a residential house.

Château de Chassy - 71130 Chassy

Visites : 03 85 85 27 54 ou 06 80 05 44 25 ou 06 42 43 20 89



© Crédit photo M. de Villette



Du 1er au 10/07, du 4 au 31/08 et 5 au 9/09

Château de Montrifaut

● Monument remarquable

Construit entre 1895 et 1898 par Jean Moreau, ce château est inspiré des villas-balnéaires anglo-normandes et réplique de la Maison Mantin à Moulins. Le Château ne se visite pas mais vous pouvez l'admirer depuis la route.

This castle was built between 1895 and 1898 by Jean Moreau. It is inspired by Anglo-Saxon seaside villas and a replica of Maison Mantin situated in Moulins.

Allées du Parc
71760 Issy-l'Évêque

Château de Lavault

● Monument remarquable

Probablement édifié à la fin du XVII^e siècle, le château de Lavault n'a pratiquement jamais été habité avant sa restauration au milieu du XX^e siècle. Il aurait servi de demeure à un ménage de petits cultivateurs durant la Révolution. Seuls les extérieurs sont ouverts à la visite (10h-12h - 14h-17h).

Lavault
71130 Neuvy-Grandchamp

Château de Lavault was probably constructed at the end of the 17th century and has not been inhabited before its restoration in the mid 20th century. It might have been used as a house for farmers during Révolution.



Glacière du Château de Montrifaut

o Immanquable à Issy-l'Évêque

Typique en Bourgogne, cette glacière prend la forme de deux cônes superposés de même volume dont la partie inférieure est enterrée, stockant jusqu'à 11 m³ de glace.

Rue de Montrifaut
71760 Issy-l'Évêque

This typical burgundy ice house is composed of two overlaid cones, which lower part is buried. It could store up to 11m³ of ice.



Glacière du Fourneau

o Histoire locale

Machine du début du XX^e siècle, récemment restaurée, qui fabriquait des pains de glace destinés aux hôtels, bars et restaurants des environs.

Avenue du Fourneau
71140 Bourbon-Lancy

This machine was designed in the early 20th century and was recently restored. It built ice packs intended for the surrounding hotels, bars and restaurants.



Toulon-sur-Arroux

o Histoire locale

Vous qui êtes passionnés d'histoire et d'aventure ou bien qui êtes des flâneurs invétérés, le village de Toulon-sur-Arroux saura vous captiver. De son église romane du XI^e siècle au circuit pédestre «sur les pas de Jeanne Baret et Philibert Commerson», le patrimoine toulonnais n'attend plus que vous. Pour les plus hedonistes, canoë et bronzing intensif vous attendent sur les berges de l'Arroux.

Discover Toulon-sur-Arroux. From its 11th century Roman church to the walking tour "In the footsteps of Jeanne Baret and Philibert Commerson", Toulon's heritage awaits you. For the most hedonistic, canoeing and intensive tanning await you on the banks of the Arroux.



Issy-l'Évêque

o Histoire locale

Ancienne place forte des évêques d'Autun, le centre-bourg d'Issy-l'Évêque abrite un riche patrimoine architectural. Synthèse de l'art roman et clunisien, son église du XII^e siècle est classée monument historique depuis 1912. Vous pourrez admirer cet héritage médiéval lors d'une balade à travers le Jardin des Remparts ou bien sur le sentier littéraire d'Irène Nemirovsky (p. 11).

Former stronghold of the bishops of Autun, Issy-l'Évêque has a rich architectural heritage. A synthesis of Romanesque and Cluniac art, its 12th century church has been listed as a historical monument since 1912. Admire this medieval heritage during a stroll through the Jardin des Remparts or on the literary path of Irène Nemirovsky (p 11).



Bourbon-Lancy

o Histoire locale

Quartier médiéval pittoresque avec son enceinte presque intacte. 3 monuments classés : le Beffroi, construit dès le XI-V^e siècle, la Maison de Bois et la face Est des remparts ou découverte de l'histoire de la station thermale installée au cœur du quartier Saint-Léger, le plus ancien de la ville et de l'ensemble architectural du centre hospitalier d'Aligre.

The picturesque medieval area contains three classified monument: the Beffroi, built during the 14th century, the Maison de Bois and the East side of the medieval wall. A nice walk brings you to the Thermal resort, the oldest area of Bourbon-Lancy, the Saint Léger neighbourhood, where you can find the Sacré Coeur Church and Aligre Chapel.

Informations : 03 85 79 56 36

Informations : 03 85 24 91 21

Visites sur réservation : 03 85 89 18 27

Art de vivre à la campagne •

Découvertes gourmandes et animations singulières

Ralentissez... et adoptez le rythme de vie local ! Participez aux moments de partage et de convivialité des habitants du territoire et découvrez leurs traditions et coutumes.

Gourmet discoveries and unique animations

Slow down... and adopt our local lifestyle! Enjoy convivial moments with the inhabitants and discover their traditions.

© Crédit photo Moulin des Roches



Les Estivales Gourmandes

● Rendez-vous délice

De part et d'autre du territoire, ne manquez pas les Estivales Gourmandes ! Musique et danse, marchés gourmands, restauration... Tous les ingrédients sont réunis pour garantir de beaux moments ! Faites vibrer vos papilles, laissez vous guider par les odeurs et les couleurs, buvez les paroles des habitants et goûtez à toutes les spécialités !

Dance, music, food, gourmet markets... All the ingredients needed to have fun! Come and have a taste of our specialities!



LES ESTIVALES GOURMANDES : À VOS AGENDAS !

VOUS NE VOUDRIEZ PAS MANQUER CES DÉLICIEUX RENDEZ-VOUS !

**RAPPROCHEZ-VOUS DE
VOTRE OFFICE DE TOURISME
POUR CONNAITRE LES DATES
POUR L'ÉTÉ 2022 !**

© Crédit photo Confrérie des Saveurs du Pays Charolais



Confrérie des saveurs du pays Charolais

o Convivialité gourmande

La Confrérie des Saveurs du Pays Charolais est chargée de la promotion des produits du terroir, en particulier des viandes ovines et bovines charolaises, principales productions de la région au travers notamment de dégustations.

Confrérie des Saveurs du Pays Charolais is in charge of local products promotion and tastings, mainly sheep and beef meats.

Chapitre annuel :
samedi 17 septembre 2022

Inscription : Ouvert à tous sur réservation, auprès du Grand Maître M. Lacroix : 03 85 53 84 18



Marche gourmande

o Convivialité gourmande

La Marche Gourmande des Terroirs Gueugnonnais est une activité originale à faire en famille ou entre amis, avec 5 haltes gourmandes sur un parcours d'environ 12km.

Cette année, partez à la découverte des villages de Dompierre-sous-Sanvignes et de Saint-Romain-sous-Versigny dimanche 8 mai 2022.

Marche Gourmande des Terroirs Gueugnonnais is an original activity to do with friends and family, with 5 gourmet stops on a course of about 12km. This year, go and discover Dompierre-sous-Sanvignes and Saint-Romain-sous-Versigny villages on Sunday May 8, 2022.

Informations et réservation : Office de Tourisme Entre Arroux, Loire et Somme au 03 85 85 56 90.



Carte des producteurs locaux

o Savoir faire local

Au sein des 30 communes qui composent notre territoire, vous trouverez une multitude d'artisans d'art et de producteurs locaux. Allez à leur rencontre, de vraies richesses attendent vos yeux, mais aussi vos papilles ! Demandez la carte des artisans d'art et des producteurs locaux à l'Office de Tourisme, elle est gratuite !

There are a lot of artisans and local producers within our 30 cities. Go and meet them to discover great food and arts!



Magasins de producteurs

o Savoir faire local

• Locals Producteurs :
42 rue de la Poste
71140 Cronat
Tel : 06 25 13 58 46

• Epicerie de Gilius :
12 rue François Languille
71140 Gilly-sur-Loire
Tel : 03 85 81 10 80

• Contente et Vous :
La Contente
71140 Chalmoux
Mail : association.contente.etvous@gmail.com

Discover and taste fresh local products in producer shops situated in Cronat, Gilly-sur-Loire and Chalmoux.

OUVERTURE PRINTEMPS 2022

Renseignements : Office de tourisme communautaire : 03 85 85 56 90

MARCHÉS LOCAUX Local market



© Crédit photo Mairie de Toulon



© Crédit photo Office de tourisme



Marchés de Gueugnon

● À la mode de chez nous

- Tous les jeudis matins, place de l'Eglise.
- Marchés semi-nocturnes du Pré à la Cagette (producteurs locaux et artisanat), tous les 2e et 4e vendredis du mois à partir de 17h, place de l'Eglise avec animations musicales, du 11/03 au 9/12.

Every thursday on Place de l'Eglise

Evening markets every second and fourth Friday of the month at 5 pm on Place de l'Eglise

Place de l'église - 71130 Gueugnon

Informations: 03 85 85 56 90

Marchés de Toulon-sur-Arroux

● À la mode de chez nous

- 1er et 3e lundi matin de chaque mois, place du Champ de Foire

Every first and third Monday of the month on Place du Champ de Foire

Place du Champ de Foire - 71320 Toulon-sur-Arroux

Informations: 03 85 79 42 55

Marchés de Bourbon-Lancy

● À la mode de chez nous

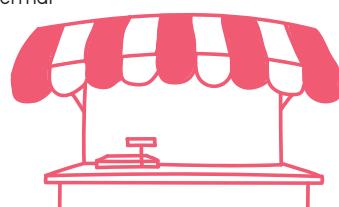
- Samedi matin, Place de la Mairie
- Dimanche matin, quartier Saint-Denis (producteurs locaux, fruits et légumes)
- Un jeudi sur deux de 15h à 18h, dans le Parc Thermal du 31/03 au 27/10 (sauf 26/05 décalé au 2/06 et 18/08 décalé au 19/08)
- Marchés nocturnes, les 1/07, 29/07 et 19/08 de 18h à 23h dans le Quartier Thermal

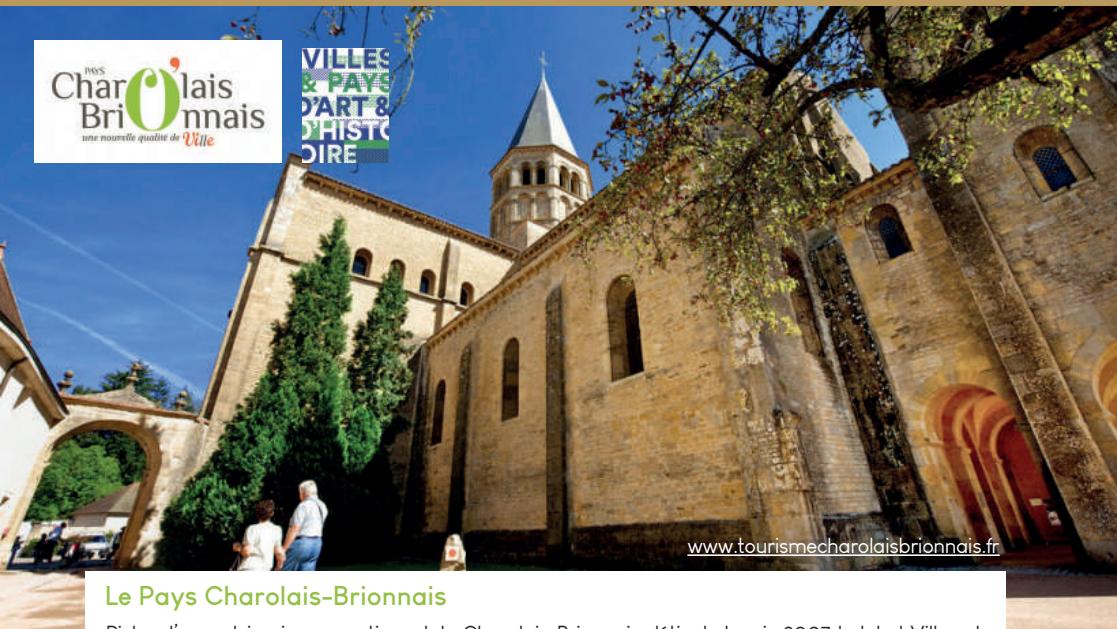
Every saturday on Place de la Mairie

Every sunday mornings at quartier Saint-Denis

Every other thursday day from 3 to 6 pm in Parc Thermal from 31/03 to 27/10

1/07, 29/07, 19/08 : evening markets at Place d'Aligre





Le Pays Charolais-Brionnais

Riche d'un patrimoine exceptionnel, le Charolais-Brionnais détient depuis 2007 le label Villes et Pays d'art et d'histoire. Décerné par le Ministère de la Culture, ce label vise à récompenser les territoires qui mettent en valeur leur patrimoine auprès du public local et touristique. Au quotidien, le Pays d'art et d'histoire propose des visites et des expositions pour découvrir le patrimoine naturel et bâti (programme Rendez-Vous), des parcours d'itinérance pour découvrir le patrimoine roman «Parcours Les Chemins du Roman», ou encore des publications thématiques (livret FOCUS).

Charolais-Brionnais has received the «City and Countries of Arts and History» label for its exceptional heritage. Many tours and exhibitions are organized to promote the natural and architectural heritage, the Roman heritage or other thematical publications.

Appli Route 71

Echappez-vous sur la Route 71,
Bourgogne du Sud.

Un voyage sensoriel pour de savoureuses
découvertes en Saône-et-Loire.



Epinglez l'appli web sur votre smartphone !

Rendez-vous sur route71.fr

Le chéquier découverte



Les sites incontournables vous invitent à découvrir la Saône-et-Loire et vous proposent des réductions pour vous détendre, vous cultiver, jouer, déguster...

Alors faites votre parcours !

Sports et bien-être •

Exaltation et sensations garanties pour petits et grands

Les vacances sont autant d'occasions de penser à soi, à son bien-être et à sa forme. Et pour cela, rien de tel que le sport : amateurs ou initiés, les activités physiques sont une piste à creuser !

Sensation guaranteed for young and old alike

Holidays are a great opportunity to think about ourselves and our wellbeing. To do so, there is nothing like sports! No matter how good you are at it, follow the lead!



Karting Alcava Gueugnonnais

• A toute allure

Sur une piste de 740m très technique. Chronométrage et visualisation en direct sur grand écran. Bâtiment d'accueil avec terrasse de 80m² et vue panoramique.

On a very technical 740m track. Timing and live viewing on big screen. Reception building with 80 m² terrace and panoramic view.

Chazey - 71130 Gueugnon

Contact : 06 79 41 29 24 - 06 83 65 04 58

Moto Club Dardon Gueugnon

• A toute allure

Avec 4 circuits, de l'éducatif à la compétition. Ouvert tous les week-ends aux licenciés et un mercredi sur deux à la découverte.

Bost - 71320 Sainte-Radegonde

Contact : 06 77 45 04 86 - : www.motoclub-dardon-gueugnon.com

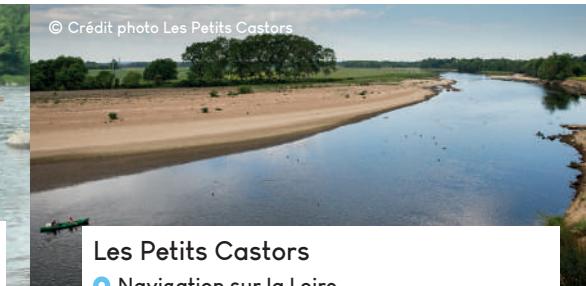
Dedicated to the discovery and practice of motorcycling since 1966. Opened every weekend for FFM licensees and every other Wednesday for beginners.



© Crédit photo CKCG



© Crédit photo Les Petits Castors



Canoë Kayak Club Gueugnonnais

• Navigation sur l'Arroux

Le Canoë Kayak Club Gueugnonnais propose de découvrir l'Arroux, petite rivière sinuueuse, riche de faune et de flore, reliant l'Autunois à la Loire en traversant le bocage charolais. Location de canoës, kayaks, stand up paddle.

The club allows you to discover Arroux, a sinuous little river and the richness of fauna and flora, linking Autunois to the Loire through Charolais bocage. Canoes, kayaks and stand up paddle rentals.

Parc de Vendenesse - 71130 Vendenesse-sur-Arroux

Contact : 06 21 52 01 48 - ckcg71130@gmail.com



Les Petits Castors

• Navigation sur la Loire

Découvrez le dernier fleuve sauvage d'Europe et sa nature préservée. Profitez de ses nombreuses plages pour vous baigner, observer la nature... ou y cacher votre magot de pirate ! Location de canoës sur la Loire

Canoe rental on the Loire Discover the last wild European river and unspoilt nature and enjoy the various beaches to have a bath and admire nature.

928 Rue du Bord de Loire - 71140 Saint-Aubin-sur-Loire

Contact : 07 57 49 66 03 - : www.lespetitscastors.com



© Crédit photo Ville de Bourbon-Lancy



© Crédit photo Ville de Bourbon-Lancy



© Crédit photo Practice de Golf



Golf de Givallois

o Se mettre au green

Neuf trous, mixant passages étroits, grands fairways, greens coquins et bunker malicieux, vous feront passer un moment agréable, que vous recherchiez à scorer bas ou à vous détendre.

Nine holes, mixing narrow passages, large fairways, greens and bunker.

Givallois - 71140 Bourbon-Lancy

Contact : 03 85 89 05 48
www.golf-bourbon-lancy.com

Mini-golf du parc thermal

o Se mettre au green

Situé au cœur du quartier thermal, le mini-golf vous invite à passer un agréable moment en famille. Venez découvrir un jeu qui allie concentration et détente.

Inside the thermal area, miniature golf is a great opportunity to have fun. Come and discover a game that combines concentration and relaxation.

Parc Thermal - 71140 Bourbon-Lancy

Informations : Mairie : 03 85 89 23 23

Practice de Golf

o Se mettre au green

Lieu de découverte et d'entraînement pour tous niveaux, avec un putting green de 6 trous, 2 bunkers, un trou d'entraînement de 60m avec green et trou drapeau, 7 tapis de frappes pratiques.

A discovering and training area, with a putting green of 6 holes, 2 bunkers, a 60m training hole with green and flag hole and 7 practice hitting mats.

Chazey - 71130 Gueugnon

Par sms : 06 08 22 23 71 - 07 82 94 85 84
gueugnongolfpractice@yahoo.fr

© Crédit photo Confrérie des Saveurs du Pays Charolais

Se procurer une carte de pêche

o Sans mordre à l'hameçon

à Bourbon-Lancy
 • Office de Tourisme et du Thermalisme
 Place de la Mairie
 71140 Bourbon-Lancy
 Téléphone : 03 85 89 18 27

• Déco Drog
 3 Place de la Mairie
 71140 Bourbon-Lancy
 Téléphone : 03 85 89 04 78

• Tabac Presse La Plume
 5 rue des Forges
 71140 Bourbon-Lancy

à Gueugnon
 • Laforest
 38 rue de la Liberté
 71130 Gueugnon
 Téléphone : 03 85 85 08 05

• Bureau de Tabac des Marnays
 21 rue des Marnays
 71130 Gueugnon
 Téléphone : 03 85 84 40 04

à Neuvy-Grandchamp
 • Boulangerie Pâtisserie Girardon
 4 rue de Bourbon
 71130 Neuvy-Grandchamp
 Téléphone : 03 85 84 22 03

à Toulon-sur-Arroux
 • Gamm'Vert
 1 route de Luzy
 71320 Toulon-sur-Arroux
 Téléphone : 03 85 79 41 43

• La Tabatière de l'Arroux
 3 place du Maréchal de Tassigny
 71320 Toulon-sur-Arroux
 Téléphone : 09 75 67 98 22

Une activité réglementée :
 La carte de pêche est obligatoire pour pouvoir pêcher en eau douce.

PISCINES Pools



Piscine de Bourbon-Lancy

o Tous à l'eau !

Piscine de plein air comportant un grand bassin, un bassin pour les enfants et une pataugeoire.

Outdoor swimming pool with a large pool, a pool for children and a paddling pool.

Rue de Saint-Prix - 71140 Bourbon-Lancy

Contact : En saison estivale : 03 85 89 12 42
En dehors de la période estivale : 03 85 85 12 92

Piscine de Gueugnon

o Tous à l'eau !

Piscine de plein air avec deux bassins et une pataugeoire.

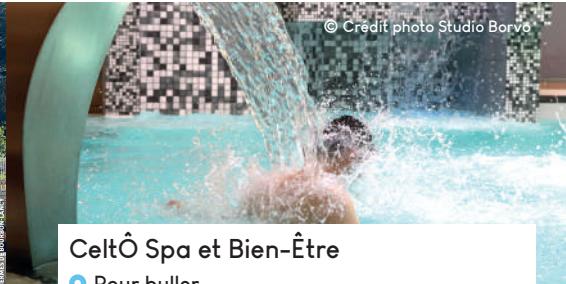
Outdoor swimming pool with two pools and a paddling pool.

Avenue du Stade - 71130 Gueugnon

Contact : En saison estivale : 03 85 85 10 28
En dehors de la période estivale : 03 85 85 12 92

Pour connaître les dates d'ouverture, rendez-vous sur la page Facebook de la Communauté de communes Entre Arroux, Loire et Somme ou sur le site :

www.cceals.fr



Les Thermes de Bourbon-Lancy

o Pour buller

Les eaux de la commune sont célèbres pour leurs vertus curatives. L'établissement thermal est doté d'équipements variés : rhumatologie, maladies cardio-artérielles, fibromyalgie, prévention santé, couloir de marche, mini-cures...

Famous for healing properties and quality of its thermal waters, Thermal Baths offers treatment efficiency, comfort and serenity; rheumatology, cardio-arterial diseases, fibromyalgia, health prevention, mini-cures ...

5 place d'Algire - 71140 Bourbon-Lancy

Contact : 03 85 89 18 84 - www.thermes-bourbon-lancy.fr

CeltÔ Spa et Bien-Être

o Pour buller

Vous souhaitez vous détendre ? CeltÔ Spa et Bien-Être vous propose plusieurs espaces : espaces thermoludiques, piscine intérieure et extérieure, sauna, hammam, jacuzzi ; espaces de soins - corps et visage...

Need to relax ?
CeltÔ has got your back:
thermoludic spaces, indoor swimming pool, sauna, hammam, jacuzzi; modeling and massages; body care and water care ...

12 avenue de la Libération - 71140 Bourbon-Lancy

Contact : 03 85 89 06 66 - www.celto.fr





Lieux de baignade

o Aux alentours

Voici quelques sites de baignade à proximité recommandés par l'ARS :

- Saint-Eusèbe : Etang Berthaud
- Torcy : Etang de Torcy Neuf
- Le Breuil : Montaubry les Patins
- Ecuisses : Etang de Bondilly
- Le Rousset : Etang de Rousset
- Saint Boil : Camping du Moulin de Collonge
- Larochemillay



Location de VTC et VTT Bike rentals

o Voyagez léger !

Deux loueurs de vélos sont présents sur le territoire :



Diverti'Parc
529 route de la Défriche
71320 Toulon-sur-Arroux
Tel : 03 85 79 59 08

Possibilité de louer des vélos à assistance électrique



Dan Motos Cycles 71
14 rue des Forges
71140 Bourbon-Lancy
Tel : 03 85 85 84 07

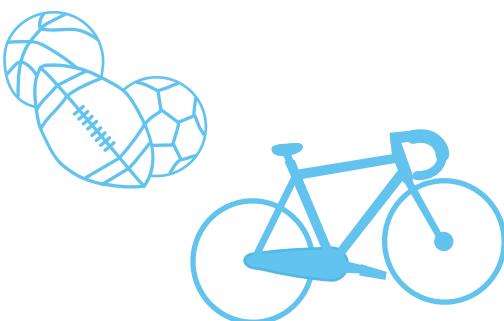


Equipements sportifs de proximité

o Multi-sports

Football, basket, handball et bien d'autres en accès libre !

- Gueugnon : Foyer municipal (skate-parc) et aux Bruyères
- Bourbon-Lancy : Proche piscine (square), plan d'eau (skate-parc) et Champ de Foire (city stade)
- Toulon-sur-Arroux : Stade municipal (skate-parc)
- Issy-l'Évêque : Bourg (skate-parc)
- Curdin : Bourg (skate-parc)
- Clessy : Bourg
- Neuvy-Grandchamp : Bourg
- Vendenesse-sur-Arroux : Bourg
- Uxeau : Bourg
- Rigny-sur-Arroux : Bourg
- Marly-sur-Arroux : Bourg
- Chalmoux : Bourg
- Gilly-sur-Loire : Bourg
- Grury : Bourg



Chic, il pleut •

Passer un bon moment tout en gardant les pieds au sec !

Ne vous laissez pas abattre par une météo capricieuse ! Si les balades en bottes de pluie ne sont pas pour vous, ces quelques activités vous permettront de passer une bonne journée.

Having a good time while keeping your feet dry!

Don't let the rain get you down! If you are not into hikes in rain boots, here are a few activities to help you have a nice day.



© Crédit photo Chapeau Claque Cabaret



Casino de Bourbon-Lancy

● Comme à Vegas !

Pour savoir si vous avez la main chanceuse aux jeux, le Casino, basé à côté du Plan d'eau du Breuil, vous propose 75 machines à sous, 2 tables de Black Jack et 6 postes de roulette anglaise électronique.

75 slot machines, 2 Black Jack tables and 6 electronic English roulette stations.

Le Quatre Epices restaurant is opened every day except wednesdays and thursdays

Restauration possible sur place: Le Quatre Epices, tous les jours sauf mercredi et jeudi.

17 rue du Breuil - 71140 Bourbon-Lancy



Contact: 03 85 89 38 80 - www.casino-bourbon-lancy.fr



Cinéma Le Danton

● En haut de l'affiche

10 rue Danton - 71130 Gueugnon



Contact: 03 85 84 45 63 - danton.gueugnon@gmail.com

Cinéma Rio Borvo

● En haut de l'affiche

1 rue de la Petite Murette - 71140 Bourbon-Lancy



Contact: 03 85 89 25 19 - rioborvo@orange.fr

© Crédit photo Ville de Paray-le-Monial



Office de tourisme de Paray-le-Monial

Basilique du Sacré-Coeur, Musée du Hiéron,
Maison de la Mosaïque contemporaine

25 avenue Jean-Paul II - 71600 Paray-le-Monial
Contact : 03 85 81 10 92 - www.tourisme-paraylemonial.fr

© Crédit photo Bourgogne Tourisme



Office de tourisme du Grand Charolais

ObservaLoire, Pont Canal, Musée de la Céramique,
Château de Digoine, Dijon Montgolfière

7 rue Nationale - 71160 Dijon
Contact : 03 85 53 00 81 - www.legrandcharolais.fr

© Crédit photo Bourgogne Tourisme



Office de tourisme du Grand Charolais

Maison du Charolais, Couvent des Clarisses, Montgolfières
en Charolais

24, rue Baudinot - 71120 Charolles
Contact : 03 85 24 05 95 - www.legrandcharolais.fr

Hébergements et restauration

Repas et repos bien mérités !

Quoi de mieux qu'un bon repas et un lit douillet après une journée riche en expérience ? Laissez-vous dorloter par nos hôtels, gîtes, chambres d'hôtes et restaurants du territoire !

Well deserved meal
and rest!

What better way to relax after a long day than a good meal and a cozy bed? You will be pampered by our hotels, lodges, bed and breakfasts and restaurants.

HÉBERGEMENTS

Accommodation

Plutôt couche-tard ou plutôt lève-tôt ? Peu importe, pour un repos bien mérité, nos hébergements vous feront vous sentir comme à la maison !

Leisure

Are you more of a night owl or an early bird? Whatever, you will feel like home in our accommodations.

CHALMOUX

● Gîte du Gardier

4 le Gardier - 71140 Chalmoux

Ouvert toute l'année

Tél : 06 77 81 71 84

Mail : danieldaval@hotmail.fr

Site : www.gites71.com

Capacité : 6 personnes - 2 chambre

Tarifs : à partir de 75€ la nuit - 350€ la semaine - 800€ les 3 semaines

CHASSY

● Gîte le Colombier du vieux Château

1 route du Château - 71130 Chassy

Ouvert de mars à fin novembre

Tél : 03 85 85 27 54

Mail : chassesoc@orange.fr

Site : www.gites71.com

Capacité : 2 personnes - 1 chambre

Tarifs : à partir de 420€ la semaine - 231€ le week-end - 273€ les 3 nuits

CHASSY

● Gîte La Fontaine

Le Bourg - 71130 Chassy

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 85 24 17

Mail : mairie-de-chassy@wanadoo.fr

Site : www.gites71.com

Capacité : 8 personnes - 3 chambres

Tarifs : de 485€ à 585€ la semaine
280€ le week-end



CRESSY-SUR-SOMME

● Chambres d'hôtes Le Moulin du Gué

985 route de Bourbon - 71760 Cressy-sur-Somme

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 84 89 29 - 06 76 14 09 21

Mail : contact@moulindugue.com

Site : www.moulindugue.com

Capacité : 10 personnes - 4 chambres

Tarifs : 65€ la nuit

CRESSY-SUR-SOMME

● Meublé

4 rue de l'Eglise - 71760 Cressy-sur-Somme

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 84 81 95

Mail : lucenier@orange.fr

Site : www.gites71.com

Capacité : 2 personnes - 1 chambre

Tarifs : 180€ la semaine
480€ les 3 semaines



CRONAT

● Chambres d'hôtes des Garlauds

Les Garlauds - 71140 Cronat

Ouvert du 1^{er} avril au 31 octobre

Tél : 03 85 84 84 63

Mail : odile.biberon@wanadoo.fr

Site : www.lesgarlauds.fr

Capacité : 9 personnes - 3 chambres

Tarifs : 56€ la nuit pour 2 personnes - 13€ la nuit pour une personne supplémentaire

CRONAT

● Chambres d'hôtes Le Héron Pourpre B&B

119 rue des Écoles - 71140 Cronat

Ouvert toute l'année

Tél : 06 95 81 07 23

Mail : info@leheronpourpre.fr

Site : www.leheronpourpre.fr

Capacité : 6 personnes - 2 chambres

Tarifs : petit-déjeuner compris, 80€/nuit pour 2 personnes, 110€/nuit pour 3 personnes, 140€/nuit pour 4 personnes,

CUZY

● Gîte La Cabine Téléphonique

56 rue de la Mairie - 71320 Cuzy

Ouvert toute l'année

Tél : 07 60 14 23 29

Mail : ledoux.ria@orange.fr

Site : <http://cabineteleph.jouwweb.be/>

Capacité : 6 personnes - 3 chambres

Tarifs : 75€ la nuit (minimum 3 nuits)

de 400€ à 525€ la semaine

GILLY-SUR-LOIRE

● Gîte A la Ferme du Bonheur



524 Les Bruyères - 71140 Gilly-sur-Loire

Ouvert toute l'année

Tél : 06 50 49 48 77 - Site : www.gites71.com

Mail : christiane.klein@gmail.com

Capacité : 9 personnes - 1 gîte et 1 studio

Tarifs : Gîte : de 580€ à 840€ la semaine - de 190€ à 380€ le week-end - Studio : de 190€ à 350€ la semaine - de 60€ à 140€ le week-end

GUEUGNON

● Camping de Chazey

Chazey - 71130 Gueugnon

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 85 23 11 - 03 85 85 50 50

Chalets, mobil-home, 11 emplacements tentes et camping-cars

GUEUGNON

● Hôtel du Centre

34 rue de la Liberté - 71130 Gueugnon

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 70 66 26

Mail : sanlhermann@orange.fr

Capacité : 13 chambres

Pour plus d'informations, veuillez contacter le numéro inscrit ci-dessus

CRONAT

● L'Hôtel des Voyageurs



Le Bourg - 71140 Cronat

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 84 74 30

Mail : hoteldesvoyageurs-cronat@orange.fr

Site : www.hoteldesvoyageurs-cronat.com

Capacité : 25 personnes - 10 chambres

Tarifs : 75€ la nuit pour une chambre double

GILLY-SUR-LOIRE

● Gîte Loulou et Minette



397 route de la Goutte aux Merles - 71160 Gilly-sur-Loire

Ouvert toute l'année

Tél : 06 07 38 84 03

Mail : blaetitia843@gmail.com

Site : www.legitedeloulouetminette.com

Capacité : 6 personnes - 2 chambres

Tarifs : 60€ la nuit - 120€ le week-end

GILLY-SUR-LOIRE

● Gîte le Mahana



Lieu-dit les Vignes - 71140 Gilly-sur-Loire

Ouvert toute l'année

Tél : 06 33 50 91 25

Mail : chavarot97320@hotmail.com

Capacité : 4 personnes - 1 chambre

Tarifs : 65€ la nuit - 350€ la semaine

GUEUGNON

● Gîte Le Reuil du Plessis



33 Le Reuil du Plessis - 71130 Gueugnon

Ouvert toute l'année

Tél : 06 14 61 93 35

Mail : gueugnon@clermont.name

Site : www.gites71.com

Capacité : 6 personnes - 3 chambres

Tarifs : à partir de 370€ la semaine

GUEUGNON

● Hôtel Saint-Benoit



7 rue du Port - 71130 Gueugnon

Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 85 23 23

Mail : saintbenoit@orange.fr

Site : www.hotel-restaurant-saint-benoit.fr

Capacité : 30 chambres

Tarifs : à partir de 56€ la chambre double

Hébergements et restauration •

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Chambres d'hôtes Tathata](#)

Jorse - 71760 Issy-l'Évêque

Tél : 03 85 24 99 64

Mail : maria.wouters@orange.fr

Site : www.elwouters.wix.com/chambresdhotes-dissy

Capacité : 6 personnes - 2 chambres

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Gîte Clos la Raison](#)

9 Place du Champ de Foire - 71760 Issy-L'Évêque

Tél : 06 51 43 34 17

Mail : info@closlaraison.nl

Site : www.closlaraison.nl

Capacité : 4 personnes

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Gîte La Cave](#)

Le Chassigneux - 71760 Issy-l'Évêque

Tél : 09 87 88 87 38 - 06 30 02 44 42

Mail : info@chassigneux.com

Site : www.chassigneux.com

Capacité : 6 personnes

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Gîte Bellebiche](#)

Bellebiche - 71760 Issy-l'Évêque

OUvert toute l'année

Tél : 03 85 24 90 53 - 06 10 91 00 38

Mail : info@bellebiche.nl

Capacité : 8 personnes - 4 chambres

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Chambres d'Hôtes Moulin du Broaille](#)

65 route de Luzy - 71760 Issy-l'Évêque

OUvert toute l'année

Tél : 03 85 25 08 93

Mail : moulindebroaille@gmail.com

Site : www.moulindebroaille.eu

Capacité : 12 personnes

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Gîte Maison du Tailleur](#)

3 rue Jean-François Carrion - 71760 Issy-l'Évêque

OUvert toute l'année

Tél : 07 60 14 23 29

Mail : ledoux.ria@orange.fr

Site : <http://maisontailleur.jouwweb.be/>

Capacité : 6 personnes et 2 bébés - 3 chambres

Tarifs : 80€ la nuit (minimum 3 nuits)

de 425€ à 545€ la semaine

ISSY-L'ÉVÈQUE

● [Camping Les Portes du Morvan](#)



L'étang Neuf - 71760 Issy-l'Évêque

OUvert d'avril à mi-novembre

Tél : 03 85 24 96 05

Site : www.camping-portesdumorvan.com/fr

Capacité : 9 chalets-mobile homes, 60 emplacements

LA CHAPELLE-AU-MANS

● [Gîte la Cure](#)



Le Bourg - 71130 La Chapelle-au-Mans

OUvert toute l'année

Tél : 03 85 29 55 60

Site : www.gites71.com

Capacité : 6 personnes - 4 chambres

Tarifs : à partir de 400€ la semaine

à partir de 280€ les 2 nuits

LESME

● [Le Gîte à Riton](#)



169 rue de la Loire - 71140 Lesme

OUvert toute l'année

Tél : 06 01 71 45 09 - 03 85 89 20 17

Mail : henri.dagouneau@orange.fr

Capacité : 7 personnes

Tarifs : à partir de 40€ la nuit

LESME

● [Gîte les Hortensias](#)



588 route de l'étang Protey - 71140 Lesme

OUvert toute l'année

Tél : 06 74 47 37 84

Mail : alain.gagneaud@gmail.com

Site : www.gites.fr

Capacité : 4 à 6 personnes - 2 chambres

MALTAT

● Meublé

L'abbé - 71140 Maltat
Ouvert de mars à novembre
Tél : 03 85 84 81 25 - 06 20 17 93 76
Mail : anneperrinsignoret@hotmail.fr

Capacité : 3 personnes - 1 chambre
Tarifs : 40€ la nuit
300€ la semaine
900€ les 3 semaines



NEUVY-GRANDCHAMP

● Gite La Maison de Fernand

Le Crot - 71130 Neuvy-Grandchamp
Ouvert toute l'année
Tél : 06 83 24 59 58 - 07 55 68 60 00
Mail : veronique.gien@orange.fr
Site : www.gites71.com

Capacité : 6 personnes - 3 chambres
Tarifs : à partir de 390€ la semaine



PERRIGNY-SUR-LOIRE

● Gite Aux Petits Bonheurs

585 chemin de Cortot - 71160 Perrigny-sur-Loire
Ouvert toute l'année
Tél : 06 23 48 02 16
Mail : gite.auxpetitsbonheurs@gmail.com
Site : www.gite-auxpetitsbonheurs.com

Capacité : 4 personnes - 2 chambres
Tarifs : de 65€ à 81€ la nuit (minimum 2 nuits)



RIGNY-SUR-ARROUX

● Gite Le Champ Bonnot

Le Champ Bonnot - 71160 Rigny-sur-Arroux
Ouvert toute l'année

Site : www.gites71.com

Capacité : 5 personnes - 2 chambres
Tarifs : à partir de 280€ la semaine



SAINT-AUBIN-SUR-LOIRE

● Gites du Champbon

997 route du Champbon - 71160 Saint-Aubin-sur-Loire
Ouvert de mars à novembre
Tél : 06 84 27 67 78 - Mail : lotte.nathalie@wanadoo.fr
Site : www.gitesduchampbon.fr - www.gites71.fr

Capacité et tarifs : Gite l'hirondelle : 430€ la semaine (5 personnes - 2 chambres); Gite le papillon : à partir de 330€ la semaine (4 personnes - 1 chambre); Gite la coccinelle : à partir de 380€ la semaine (2 personnes - 1 chambre)



MONT

● Moulin Foulon

Route de Grury - 71140 Mont
Ouvert toute l'année
Tél : 06 26 70 66 05
Mail : matthieuodorot@hotmail.com
Site : www.moulinfoulon.fr



Capacité : Gite du Meunier : 4 personnes - Gite du Fouleur : 4 personnes - Gite Bord de l'eau : 2 personnes
Tarifs : 54€ la nuit - de 266€ à 1000€ la semaine

NEUVY-GRANDCHAMP

● Gite la Cour

La Cour - 71130 Neuvy-Grandchamp
Ouvert toute l'année

Site : www.gites71.com

Capacité : 4 personnes - 2 chambres
Tarifs : à partir de 410€ la semaine



PERRIGNY-SUR-LOIRE

● Gîtes La Chaume et Le Nid

3852 route Saint-Laurent - 71160 Perrigny-sur-Loire
Ouverts toute l'année
Tél : 06 85 30 82 14
Mail : jmpail63@gmail.com
Site : https://www.la-chaume.com

Capacité : Gite Le Silence : 4 pers - Gite Le Nid : 2 pers.
Tarifs : à partir de 500€ la semaine (Le Silence) - à partir de 400€ la semaine (Le Nid)

RIGNY-SUR-ARROUX

● Gîte à la Campagne

Availly - 71160 Rigny-sur-Arroux
Ouvert toute l'année
Tél : 06 38 64 57 19
Mail : phi.devillard@wanadoo.fr

Capacité : 8 personnes

TOULON-SUR-ARROUX

● Gîte le Chalet de l'Arroux

105 rue des Coffres Bas - 71320 Toulon-sur-Arroux
Ouvert toute l'année
Tél : 06 13 76 31 24
Mail : lechaletarroux@gmail.com
Site : www.gites71.com



Capacité : 4 personnes - 1 chambre
Tarifs : à partir 55€ la nuit

Hébergements et restauration •

TOULON-SUR-ARROUX

● Gite La Clé des Champs

La Défriche - 71320 Toulon-sur-Arroux
Ouvert toute l'année
Tél : 03 85 79 42 63 - 06 82 01 28 20
Mail : lacledeschamps71@orange.fr
Site : www.gites71.com

Capacité : 25 personnes - 7 chambres (gîte de groupe)
Tarifs : à partir de 1540€ la semaine - 640€ la nuit



TOULON-SUR-ARROUX

● Chambres d'hôtes de Frety

Frety du haut - 71320 Toulon-sur-Arroux

Tél : 06 86 92 80 59

Mail : f_barbry@hotmail.com

Capacité : 2 personnes + 1 bébé - 1 chambre
Tarifs : à partir de 50€ la nuit - 60€ avec le petit-déjeuner

TOULON-SUR-ARROUX

● Camping du Lac des Arrouettes

Les Arrouettes - 71320 Toulon-sur-Arroux
Ouvert toute l'année

Tél : 03 85 79 50 30

TOULON-SUR-ARROUX

● Hébergements insolites - Trois six vendée

36 rue de la Vendée - 71320 Toulon-sur-Arroux

Ouvert toute l'année

Tél : 07 87 63 95 89

Mail : troissix.vendee@yahoo.com

Site : www.gites71.com

Capacité : 2 containers pour 4 personnes

Tarifs : à partir de 79€ la nuit - à partir de 400€ la semaine

UXEAU

● Chambres d'hôtes La Bruyrette



La Bruyrette - 71130 Uxeau
Ouvert toute l'année
Tél : 06 20 13 89 95
Mail : jean-michel.augard@orange.fr
Site : www.gites71.com

Capacité : 2 chambres - 6 personnes
Tarifs : à partir de 60€ par nuit

TOULON-SUR-ARROUX

● Chambres d'hôtes La Grange Morambeau



La Grange Morambeau - 71320 Toulon-sur-Arroux
Ouvert toute l'année
Tél : 03 85 79 47 25
Site : www.gites71.com

Capacité : 4 personnes - 2 chambres
Tarifs : à partir de 45€ la nuit

TOULON-SUR-ARROUX

● Camping Car-Park

Route d'Uxeau - 71320 Toulon-sur-Arroux

Ouvert toute l'année

Tél : 01 83 64 69 21

Mail : contact@campingcarpark.com

Site : https://www.campingcarpark.com/fr_FR

Capacité : 68 emplacements

Tarifs : de 12,30€ à 13,60€ la nuit

TOULON-SUR-ARROUX

● Hébergements insolites - Le Clos d'aventure

529 route de la Défriche - 71320 Toulon-sur-Arroux

Ouvert d'avril à novembre

Tél : 03 85 79 59 08 - Mail : contact@divertiparc.com

Site : https://www.divertiparc.com

Tarifs : Petit-déjeuner inclus : La Vache ecolodge - 2 personnes (189€ la nuit) ; Le Vaisseau - 2 personnes (189€ la nuit) ; Cabane Eco-Pod - 2 personnes (95€ la nuit) ; Le Carré d'étoile et sa Goutte d'Ô - 2 personnes (125€ la nuit) ; Roulottes - 3 personnes (125€ la nuit) ou 4 personnes (135€ la nuit)

UXEAU

● Une Pause à la Guette

La Guette - 71130 Uxeau

Ouvert toute l'année

Tél : 06 61 80 67 25

Mail : anna.dauvergne@gmail.com

Site : www.evasionjeune.com

Capacité : 5 personnes - 2 chambres

Tarifs : 65€ par jour

UXEAU

● Gîtes la Tourelle



256 rue de Faubourg - 71130 Uxeau

Ouverts toute l'année

Tél : 06 87 71 74 89 - Site : www.giteslatourelle.com

Mail : info@giteslatourelle.com

Capacité : Gîte Le Duc : 4 à 5 personnes, 2 chambres (130€/nuit) - Gîte La Duchesse : 4 à 5 personnes, 2 chambres (110€/nuit) - Gîte Le Chevalier : 2 personnes, 1 chambre (95€/nuit)

UXEAU

● Gîte Le Champ des Possibles

215 route du Prompt - 71130 Uxeau

Ouvert à partir du 1er juin

Tél : 06 26 32 69 82 - 06 82 27 27 71

Mail : bienvenue@lechampdupossible.fr

Capacité : 12 personnes - 5 chambres

VENDENESSE-SUR-ARROUX

● Gîte Chez le Petit Claude

Beaumont - 71130 Vendenesse-sur-Arroux

Ouvert toute l'année

Tél : 06 18 43 78 79 - 06 50 84 77 26

Mail : gite.clpc@gmail.com

Site : www.gites.fr/gi16662

Capacité : 2 à 10 personnes - 3 chambres

Tarifs : 2 pers : 90 €/nuit

RESTAURANTS

Pour reprendre des forces entre deux activités ou pour se récompenser en fin de journée, pourquoi ne pas faire un tour dans les restaurants du territoire ?

Restaurants

Either in between two activities or at the end of the day, try our local restaurants!

CHALMOUX

● Au Soleil de Chalmoux

Cuisine traditionnelle

10 lotissement du Reuil - 71140 Chalmoux

Tél : 03 85 53 94 87

Mail : ausoleildechalmoux.restaurant@orange.fr

Ouvert du mardi au samedi (10h-21h) dimanche (10h-15h)

CRESSY-SUR-SOMME

● Le Moulin du Gué

Cuisine traditionnelle - Menu : 20-29€

985 route de Bourbon - 71760 Cressy-sur-Somme

Tél : 03 85 84 89 29

Mail : contact@moulindegue.com

Vendredi soir, samedi soir, dimanche midi et soir
Fermé de fin septembre au 1^{er} janvier

CLESSY

● Le d'Artagnan

Cuisine traditionnelle - Menu : 16,50€

Le Bourg - 71130 Clessy

Tél : 03 85 85 19 68

Mail : ledartagnan-71@orange.fr

Mercredi, jeudi, dimanche : 12h-14h

Vendredi, samedi : 12h-14h - 12h-21h

GILLY-SUR-LOIRE

● L'Auberge Gourmande

Cuisine traditionnelle - Menu : à partir de 20,50€

1210 route de Saint-Aubin - 71160 Gilly-sur-Loire

Tél : 03 85 53 93 14 - 06 67 66 32 81

Mail : rodolphe.guinet@wanadoo.fr

Dimanche, lundi, mardi : 12h-14h - Jeudi, vendredi, samedi : 12h-14h - 19h-20h40 - Fermé vacances de Noël

Hébergements et restauration •

GUEUGNON

● Brasserie Auchan

Pizzeria, snack - Menu : de 7,50 à 15,50€

Zone des Vasvre - Route de Digoin - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 85 18 18 - Mail : gueugnon_brasserie@schiever.fr

Lundi - jeudi : 8h30-20h Vendredi - samedi : 8h30-20h30

GUEUGNON

● Vina Wok

Asiatique, vietnamien - Menu : 15€ le midi, 19€ le soir

2 rue Danton - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 25 86 32

Tous les jours de 11h45 à 14h et de 18h30 à 22h30

GUEUGNON

● L'Escale

Pizzeria

6 rue de la Villeneuve - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 85 08 53

GUEUGNON

● Le Jade

Cuisine traditionnelle - Menu : 14,20€

18 rue de la Liberté - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 85 07 70

Ouvert toute l'année tous les midis

GUEUGNON

● La Guinguette

Cuisine traditionnelle - Menu : entre 18 et 25€

Zone de Chazey - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 85 21 58

Ouvert tous les week-ends d'avril à novembre et tous les jours de juin à septembre

GUEUGNON

● La Pomme d'Amour

Cuisine traditionnelle

34 rue de la Liberté - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 70 66 26

GUEUGNON

● Le Saint-Benoît

Cuisine traditionnelle - Menu : à partir de 14€

7 rue du Port - 71130 Gueugnon
Tél : 03 85 85 23 23

Ouvert toute l'année, fermé le dimanche

ISSY-L'ÉVÈQUE

● A la Table d'Issy

Cuisine traditionnelle - Menu : de 14 à 30€

L'étang Neuf - 32 route de Grury - 71760 Issy-l'Évêque
Tél : 03 85 24 96 05

Ouvert tous les midis de 12h à 13h15. Ouvert le soir en saison (d'avril à octobre) de 19h à 20h30

ISSY-L'ÉVÈQUE

● Le Porche Bonheur

Cuisine traditionnelle - Menu : à partir de 14€

14 Place du Champ de Foire - 71760 Issy-l'Évêque
Tél : 03 85 84 40 95

Sur réservation

MARLY-SUR-ARROUX

● La Petite Auberge

cuisine traditionnelle - semi-gastro - Menu : à partir de 16€

Le Bourg - 70 place du Village - 71420 Marly-sur-Arroux
Tél : 03 85 79 33 16
Mail : la.petite.auberge71@wanadoo.fr

De mi-juin à septembre : tous les jours : 9h-22h
D'octobre à mi-juin : tous les jours sauf le lundi soir

RIGNY-SUR-ARROUX

● Les Marronniers

Cuisine traditionnelle - Menu : à partir de 14€

Le Bourg - 71160 Rigny-sur-Arroux
Tél : 03 85 53 31 73

mardi, jeudi, vendredi, samedi : 7h00-21h
mercredi, dimanche, lundi : 7h00-15h

TOULON-SUR-ARROUX

● Le Méridien

cuisine traditionnelle

Place de Lattre de Tassigny - 71320 Toulon-sur-Arroux
Tél : 03 85 57 77 12 - 06 75 75 15 40
Mail : pdemizeuxachatccp@gmail.com

Du lundi au jeudi : 7h-15h, vendredi et samedi : 7h-15h et 18h30-23h, dimanche : 8h-16h

RESTAURATION RAPIDE

Un petit creux entre deux activités ? Il y en a pour tous les goûts, pour les petites et les grandes faims ! Sur place ou à emporter, bien manger sur le pouce, c'est possible !

Fast food

Feeling a little peckish? Whether you are angry or a food lover, you can always eat on the go!

CRONAT

- Camion Des Filles

Pizzas

Place de l'Eglise - 71140 Cronat

Tél : 06 60 18 16 22

Tous les jeudis soirs à partir de 18h

GUEUGNON

- Yakamoz

Kebabs

18 bis rue Jean Jaurès - 71130 Gueugnon

Tél : 03 85 84 89 44

GUEUGNON

- Camion Fasoli

Pizzas

Place de l'Eglise - 71130 Gueugnon

Tél : 06 08 86 09 03

GUEUGNON

- Pizz Truck

Pizzas

Parking Intermarché - 71130 Gueugnon

Tél : 07 55 66 84 72

Tous les vendredis

GUEUGNON

- L'Escale

Autres

6 rue de la Villeneuve - 71130 Gueugnon

Tél : 03 85 85 08 53

NEUVY-GRANDCHAMP

- Camion Pizza Steph

Pizzas

Place de la Mairie - 71130 Neuvy-Grandchamp

Tél : 06 88 29 53 83 - vendredi à partir de 18h

GUEUGNON

- Le Point 7

Pizzas, burgers, sandwichs, tacos

7 rue Jean Jaurès - 71130 Gueugnon

Tél : 07 53 48 17 45

GUEUGNON

- Kébab d'Or

Kebabs

2 route de Toulon - 71130 Gueugnon

Tél : 06 09 54 26 68

GUEUGNON

- Allo Pizza Gueugnon

Pizzas

11 rue Jean Bouveri - 71130 Gueugnon

Tél : 03 85 85 00 43

GUEUGNON

- Pizza Gueugnon

Pizzas

18 rue Danton - 71130 Gueugnon

Tél : 03 85 70 65 59

MALTAT

- Camion Des Filles

Pizzas

Place de l'Eglise - 71140 Cronat

Tél : 06 60 18 16 22

Tous les vendredis soirs à partir de 18h Place de la Poste

RIGNY-SUR-ARROUX

- Voyageur Burger 71

Burgers, frites et planches apéro

Place de la Mairie - 71160 Rigny-sur-Arroux

Tél : 07 48 10 34 54 - dimanche à partir de 18h30

Où sommes-nous ?

Un peu de géographie

Vous êtes actuellement à l'Ouest du département de la Saône-et-Loire (71), niché en Bourgogne du Sud.

A little geography

Our territory is situated on the western part of Saône-et-Loire department, in South Burgundy.

VENIR SUR LE TERRITOIRE

Accessibility

En voiture :

Lyon : 1h50

Dijon : 1h40

Clermont-Ferrand : 2h15

Genève : 2h40

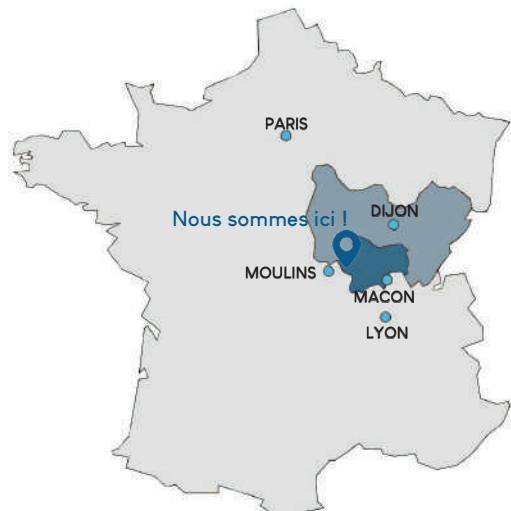
En train :

Gare TGV : Montchanin-Le Creusot (45 min de voiture), plaçant notre territoire à 2h de Paris

Gare TER : Gilly-sur-Loire, reliant Moulins à Paray-le-Monial.

By car: Lyon (1h50) ; Dijon (1h40) ; Clermont-Ferrand (2h15) ; Geneva (2h40)

By train: TGV: Montchanin-Le Creusot (45 min) ; TER: Gilly-sur-Loire.



Guide touristique 2022 de l'Office de tourisme de la Communauté de communes Entre Arroux, Loire et Somme

Crédits photos : Communauté de communes, Office de tourisme et du Thermalisme de Bourbon-Lancy, ville de Bourbon-Lancy, ville de Gueugnon, ville d'Isy-l'Évêque, ville de Toulon-sur-Arroux, Casino, Célt'O, les Thermes, Les Petits Castors, Canoë Kayak Club Gueugnonais, DivertiParc, Chapeau Claque Cabaret, France Vélo Tourisme, Musée Charolais du Machinisme Agricole, Vania Madon, Domaine des Lignnes, Ecuries Pierre la Jument, Elevage Frenchy, Gérard Cimetièvre, Patrick Hendry, Andreas Haimerl, Monsieur de Villette, Marisol Benitez, Isabelle Goulet, Villes de Paray-le-Monial, Digoin, Charolles et Pays Charolais Brionnais.

Crédit photo de couverture : Confrérie des Saveurs du Pays Charolais

Conception et rédaction : services Tourisme et Communication

Direction de la publication : Dominique LOTTE

Impression : Imprimerie Moderne



Entre Arroux,
Loire et Somme
Communauté de Communes

Saône & Loire
RÉGION DE LA

Charolais
Brionnais
Villes & Pays
d'Art & d'Histoire

VILLES
& PAYS
d'ART &
d'HISTOIRE